



Bellevue Hospital Center
Gouverneur Healthcare Services
Elmhurst Hospital Center

소아과 팩트 시트

개요

월드 트레이드 센터 환경 건강 센터(World Trade Center Environmental Health Center)는 어린이와 청소년의 WTC 관련 증상 평가 및 치료를 위한 소아과 프로그램을 갖추고 있습니다. 저희 소아과 프로그램은 1 애비뉴와 27 개의 벨뷰 병원(Bellevue Hospital)에 위치해 있습니다. 센터의 소아과 프로그램은 소아과, 아동 심리학, 창의적인 미술 치료 등 여러 가지 다른 서비스로 이루어져 있습니다.

월드 트레이드 센터 환경 건강 센터는 탁월한 센터이며, 지역 사회 단체 및 9/11 의 영향을 받은 주민들과 긴밀하게 협력하고 있습니다. 돈을 지불할 수 없거나 의료 보험이 없더라도 여러분의 자녀는 치료를 받을 수 있습니다.

자주 묻는 질문

9/11 때문에 어린이에게 어떤 종류의 건강 문제가 생길 수 있나요?

어린이의 건강에 9/11 사건이 미치는 영향에 대해서는 아직도 배우고 있는 중입니다. 9/11 과 관련되어 있을 수 있는 의학적 문제에는 호흡기 곤란, 코 질환, 코막힘, 위장 역류 등이 있습니다. 잠재적인 WTC 관련 증상에는 숨가쁨, 끊임없는 기침, 천명, 속쓰림, 소화불량, 코막힘, 두통 등이 있습니다.

또한 가족의 9/11 경험과 관련해 어린이에게도 심리학적 또는 행동적 문제가 생길 수 있습니다. 이러한 문제는 9/11 에 직접 노출된 결과일 수도 있고, 9/11 과 관련된 가족 구성원의 의학적 또는 정신적 건강 문제에 대한 반응일 수도 있습니다. 흔한 문제로는 불안, 우울증, 행동적 문제 등의 증상이 포함됩니다.

자격이 있는 사람은 누구인가요?

- 로어 맨해튼이나 브룩클린 지역에 살았던 어린이
- 로어 맨해튼이나 브룩클린 지역에서 학교에 다녔던 어린이
- 구조 요원 및 청소 요원의 자녀 등 가족 구성원이 9/11 에 직접적으로 노출되었던 어린이
- 9/11 에 어머니가 임신 중이었고 9/11 에 직접 노출된 어린이

그 밖의 어린이들도 자격이 될 수 있습니다. 자녀가 자격이 있는지에 대해 질문이 있으시면, 무료 전화 1-877-WTC-0107 로 전화하십시오.

현재 18 세 이상인 분들은 저희 성인 WTC 프로그램에서 평가를 받으셔야 합니다. WTC 환경 건강 센터는 로어 맨해튼의 벨뷰 병원(Bellevue Hospital Center), 거버너 헬스케어 서비스(Gouverneur Healthcare Services), 퀸즈의 엘머스트 병원(Elmhurst Hospital Center)에 위치해 있습니다. 이 세 곳은 WTC 공격으로 인한 먼지와 연기에 노출된 결과로 건강 문제를 겪고 있는 성인들을 계속해서 치료합니다. 성인 WTC 클리닉에 약속을 잡으시려면, 무료 전화 1-877-WTC-0107 로 전화하십시오.

우리 아이의 건강 증상이 9/11 WTC 노출과 관련된 것인지 어떻게 아나요?

건강 문제가 특히 9/11 과 관련된 것인지는 알기 어렵습니다. 자녀에게 9/11 과 관련된 건강 문제가 있다고 생각되시면, 1-877-WTC-0107 로 전화하셔서 약속을 잡으십시오. 저희 직원이 몇 가지 질문을 드리고 저희 프로그램에 자녀분이 적합한지 여부를 결정할 것입니다.

이것은 연구 프로그램인가요?

이 프로그램의 주 목적은 911 과 관련된 건강 문제가 있는 어린이를 위해 건강 치료를 제공하는 것입니다. 자녀가 검사를 받으러 내원할 때, 가족분들께는 9/11 이 건강에 미친 영향을 이해하기 위한 연구의 일부로 참여하셔서 저희가 WTC 관련 질병에 대해 좀더 배울 수 있도록 도와주실 기회를 드립니다. 이 연구에 귀 자녀의 임상 정보가 사용되도록 동의서 양식에 서명하시게 됩니다. 귀 자녀의 이름과 개인 연락 정보는 사용되지 않을 것입니다. 자녀가 연구 프로그램에 참여할 지 여부의 결정은 자녀가 받는 건강 치료에는 아무런 영향도 미치지 않을 것입니다.

우리 아이를 위한 약속은 어떻게 잡나요?

무료 전화 1-877-WTC-0107 로 전화하십시오. 교환원과 통화를 하시거나, 음성 사서함으로 연결되어 전화번호와 연락받기 가장 좋은 시간을 포함한 메시지를 남기도록 요청받으시게 됩니다. 근무일로 하루 이내에 회신 전화를 드릴 것입니다. 전화하시는 분은 원하시는 언어로 편하게 메시지를 남기시면 됩니다.

우리 아이의 첫번째 약속에서 무엇을 하게 되나요?

귀 자녀의 첫번째 약속은 몇 시간 정도 걸리게 되며, 전체적인 의학적 평가와 검사, 의학적 건강 선별 검사, 잠재적인 WTC 관련 증상을 평가하기 위한 다양한 테스트가 포함됩니다. 이 테스트에는 혈액 검사, X 레이, 호흡 테스트 등이 포함될 수 있습니다. 최초 평가 후에, 모든 WTC 관련 증상을 치료하기 위해 여러 과에서 함께

하는 치료 계획이 개발됩니다. 그리고 나서 9/11 관련 증상을 치료하기 위해 귀 자녀가 좀더 후속 방문을 해야할 수도 있습니다.

우리 아이 치료비는 얼마나 들까요?

귀 자녀의 WTC 관련 질병을 위한 치료 및 대부분의 약품은 환자의 개인부담금이 전혀 없이 제공됩니다.

우리 아이에게 9/11 과 관련이 없는 질병이 있으면 어떻게 되나요?

WTC 노출과 관련이 없는 모든 다른 필요에 대해서는 WTC 환경 건강 센터의 소아과 팀이 다른 임상 서비스에 소개시켜 드릴 것입니다. 저희는 돈을 지불할 능력, 의료 보험, 이민 신분 상태와 상관없이 질높은 의료 서비스가 필요한 모든 분들을 위해 헌신하고 있습니다.

우리 아이가 현재 의학적 문제가 없는 경우에는 어떻게 되나요?

이것은 활성 증상이 있는 어린이를 위한 치료 프로그램입니다. 건강 문제가 없는 어린이를 위한 선별 검사나 모니터링 프로그램이 아닙니다.

9/11 건강 문제에 대해 어디서 좀더 정보를 얻을 수 있을까요?

추가 정보 및 자원은 뉴욕시 보건 및 정신위생국 웹사이트 www.nyc.gov/9-11health 를 방문하십시오.